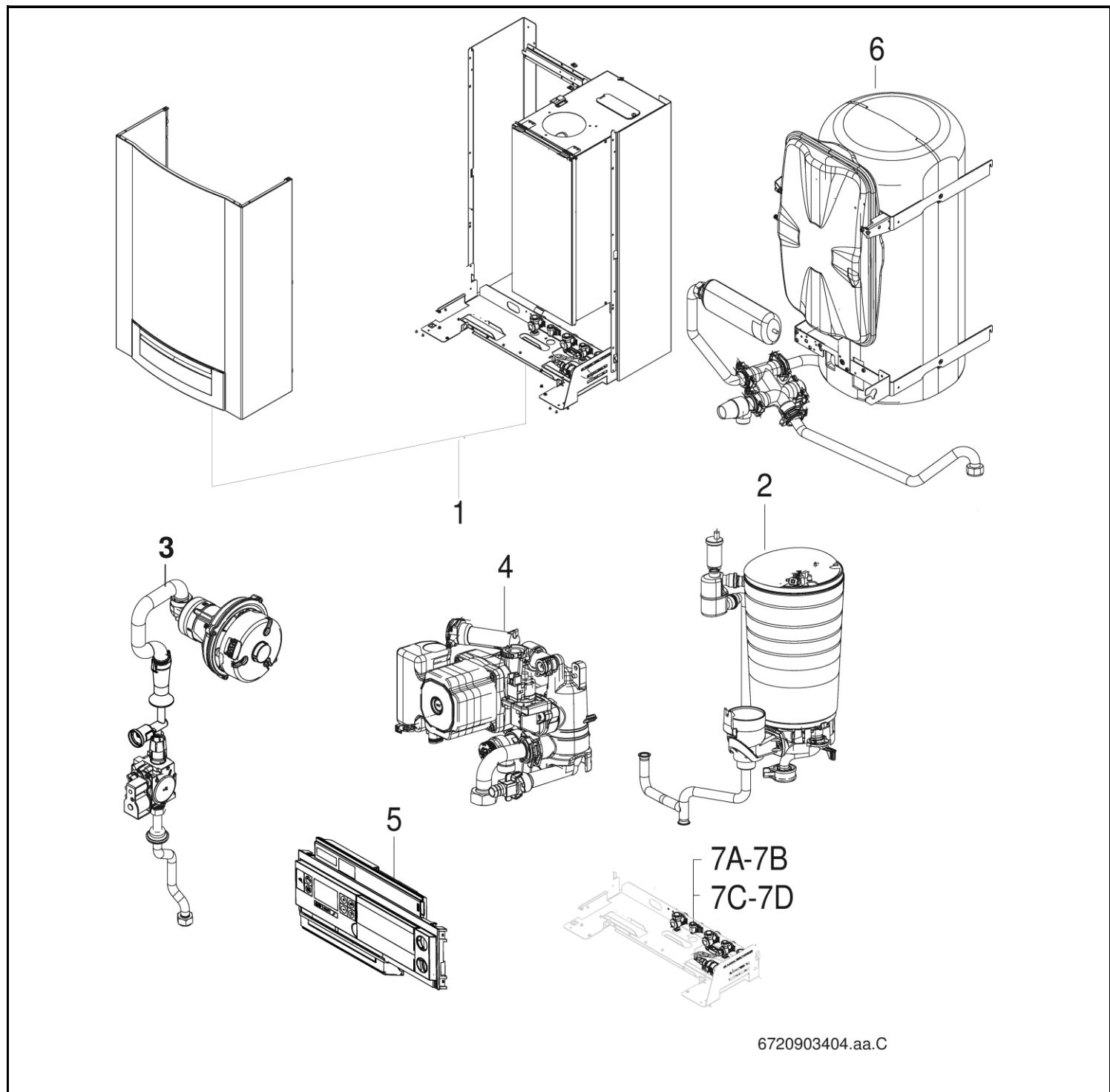


GB172-24-T50

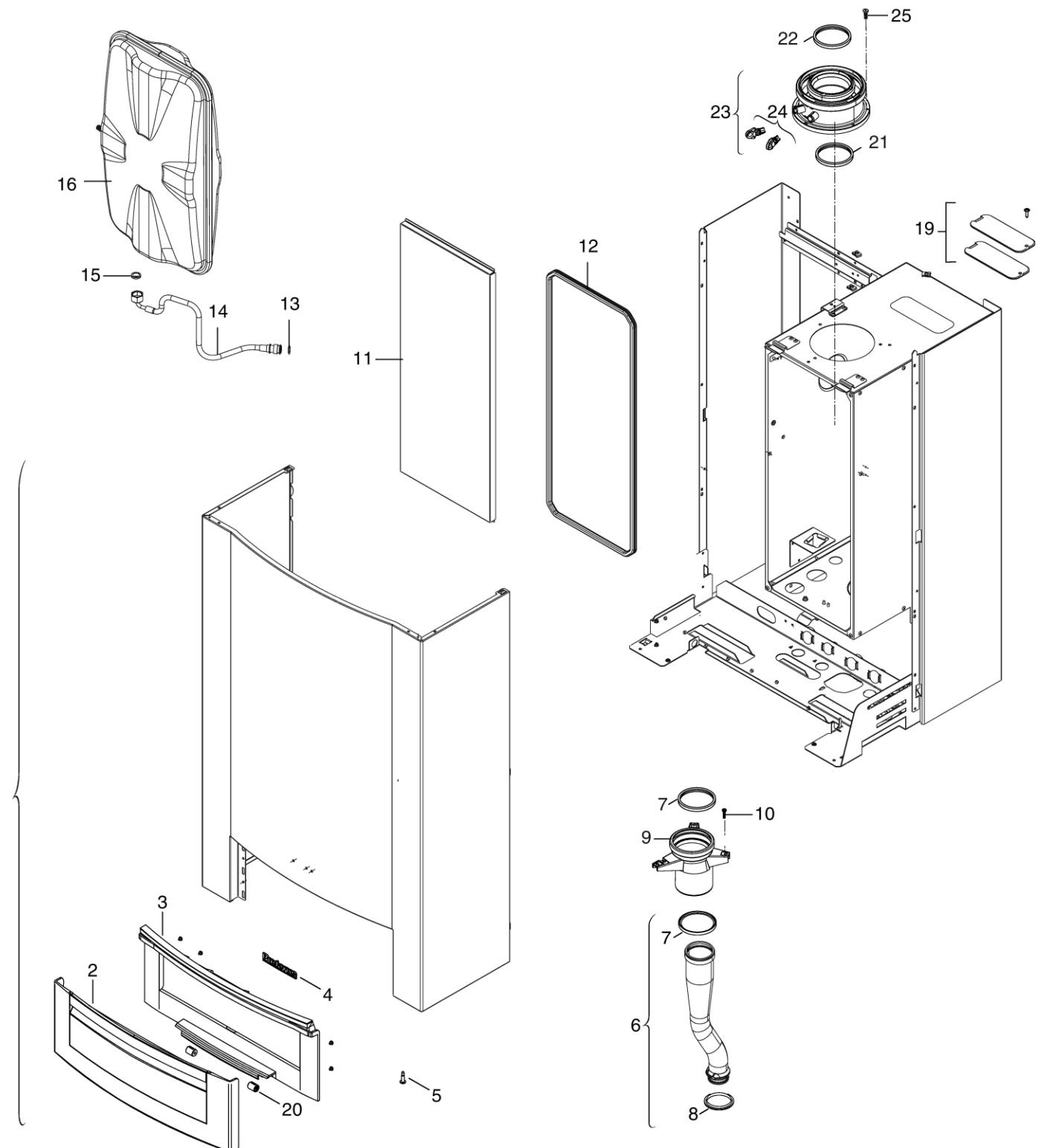


Buderus

Spare parts list

Liste des pièces de rechange

Ersatzteilliste



6720903398.AA/C

Sheet metal
Pièces de tôle
Blechteile

GB172-24-T50

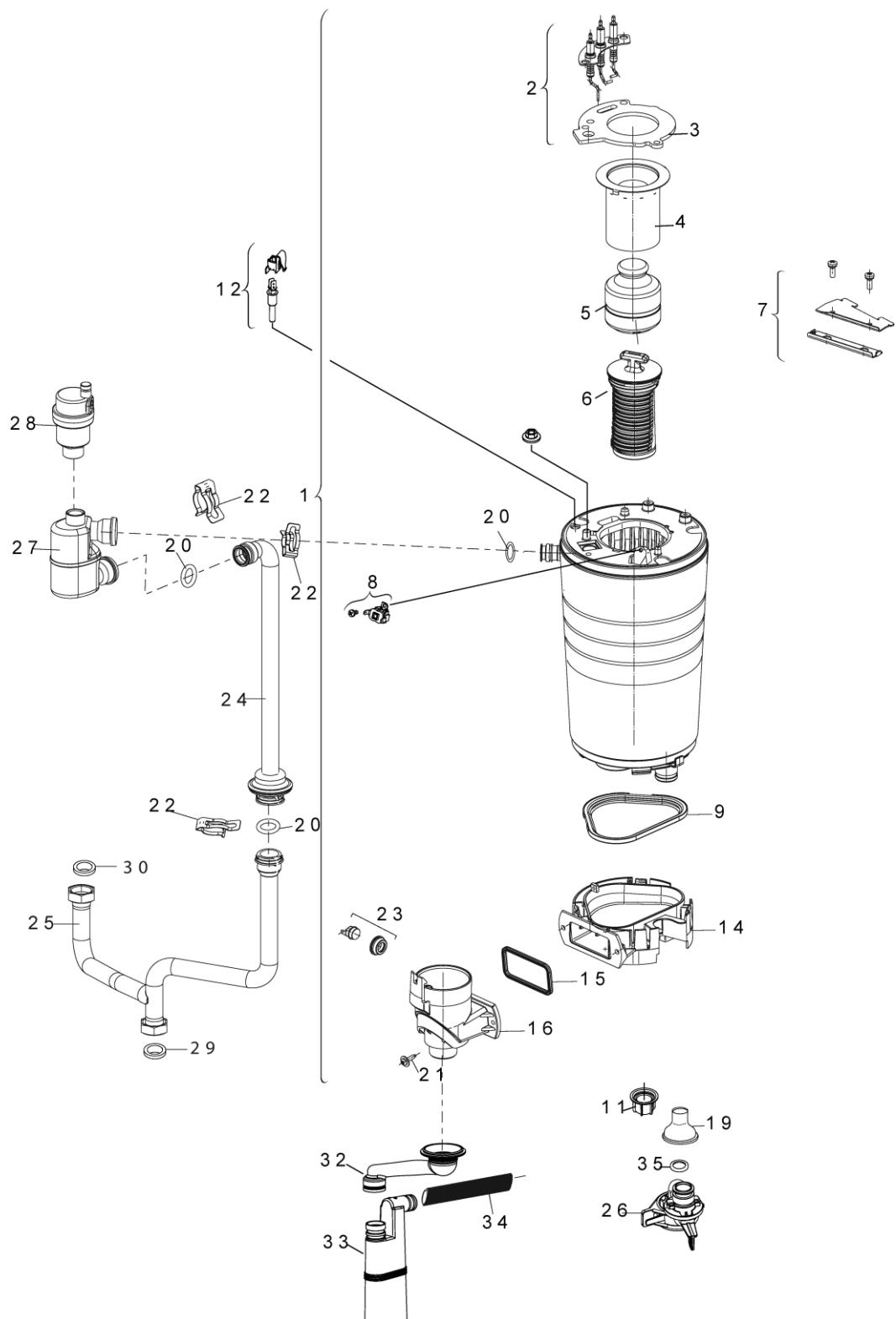
GB172-24-T50

Sheet metal
Pièces de tôle
Blechteile

1

Spare parts list
Liste des pièces de rechange

Ersatzteilliste



6720903399.A A /C

2
 Burner
 Brûleur
 Brenner

GB172-24-T50

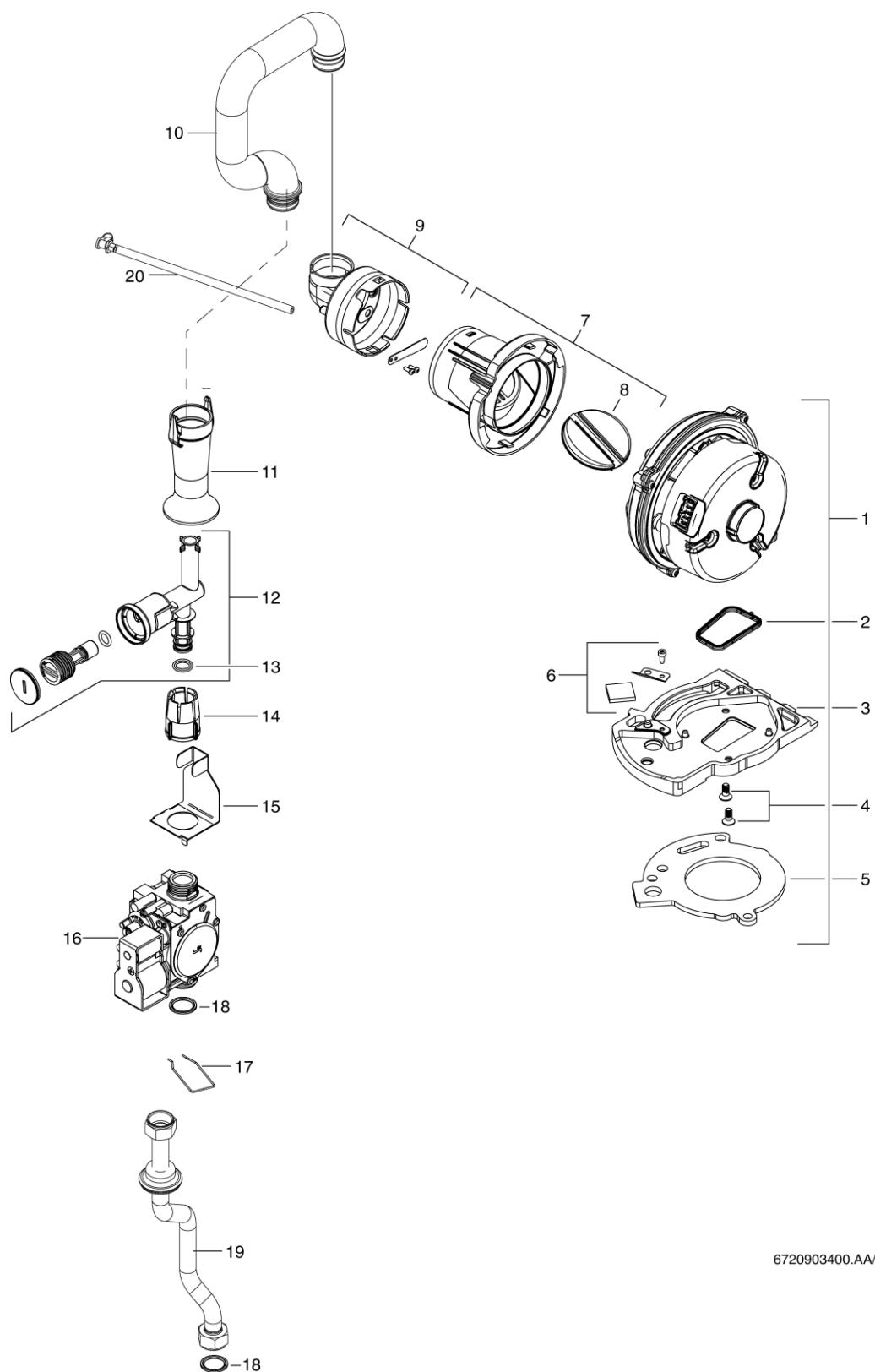
GB172-24-T50

Burner
Brûleur
Brenner

2

Spare parts list
Liste des pièces de rechange

Ersatzteilliste



6720903400.AA/C

Gas valve
Bloc gaz
Gasarmatur

GB172-24-T50

3

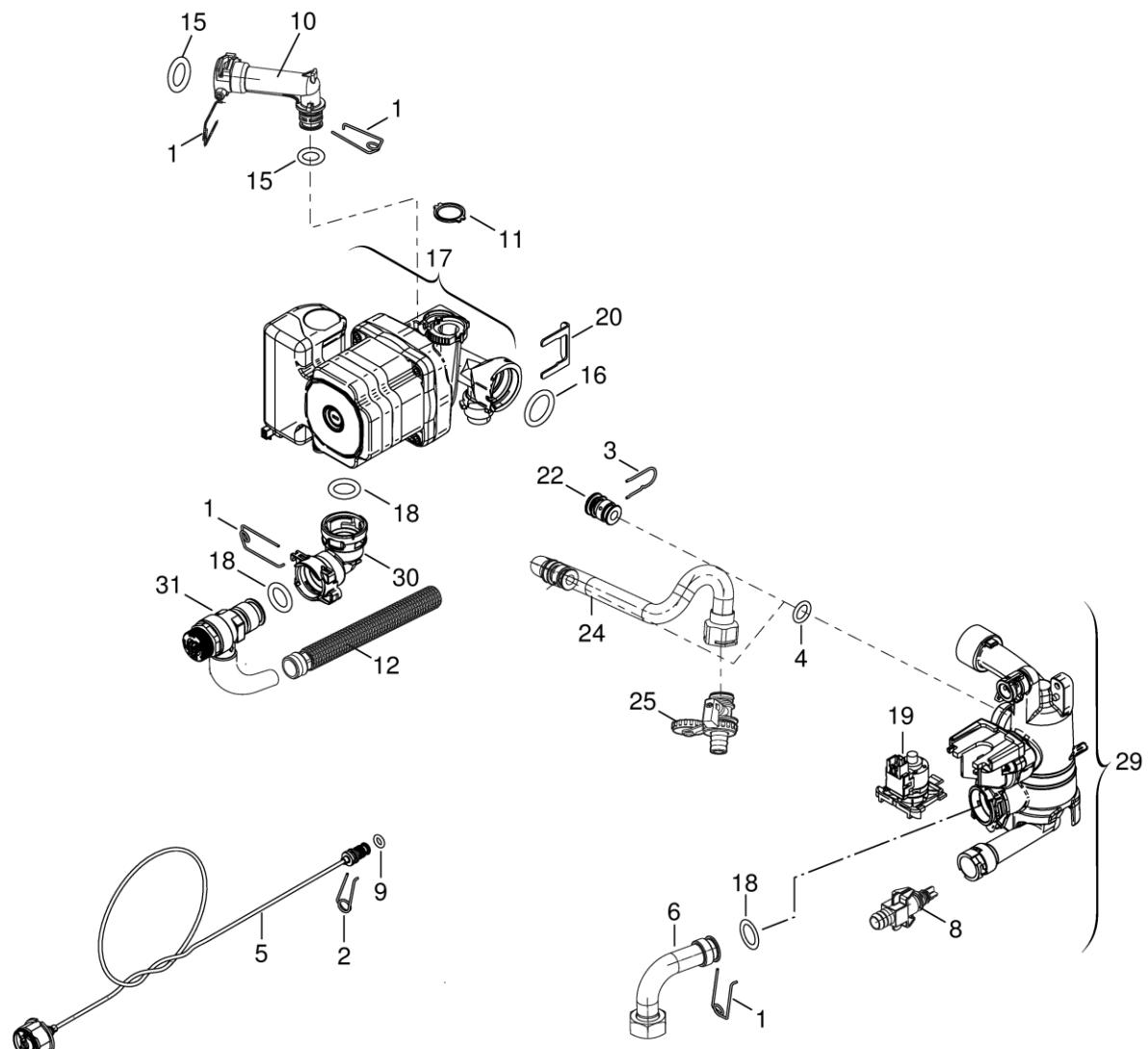
GB172-24-T50

Gas valve
Bloc gaz
Gasarmatur

3

Spare parts list
Liste des pièces de rechange

Ersatzteilliste



6720903401.b.GL

Pump/Tubes
Pompe/Tubes
Pumpe/Rohre

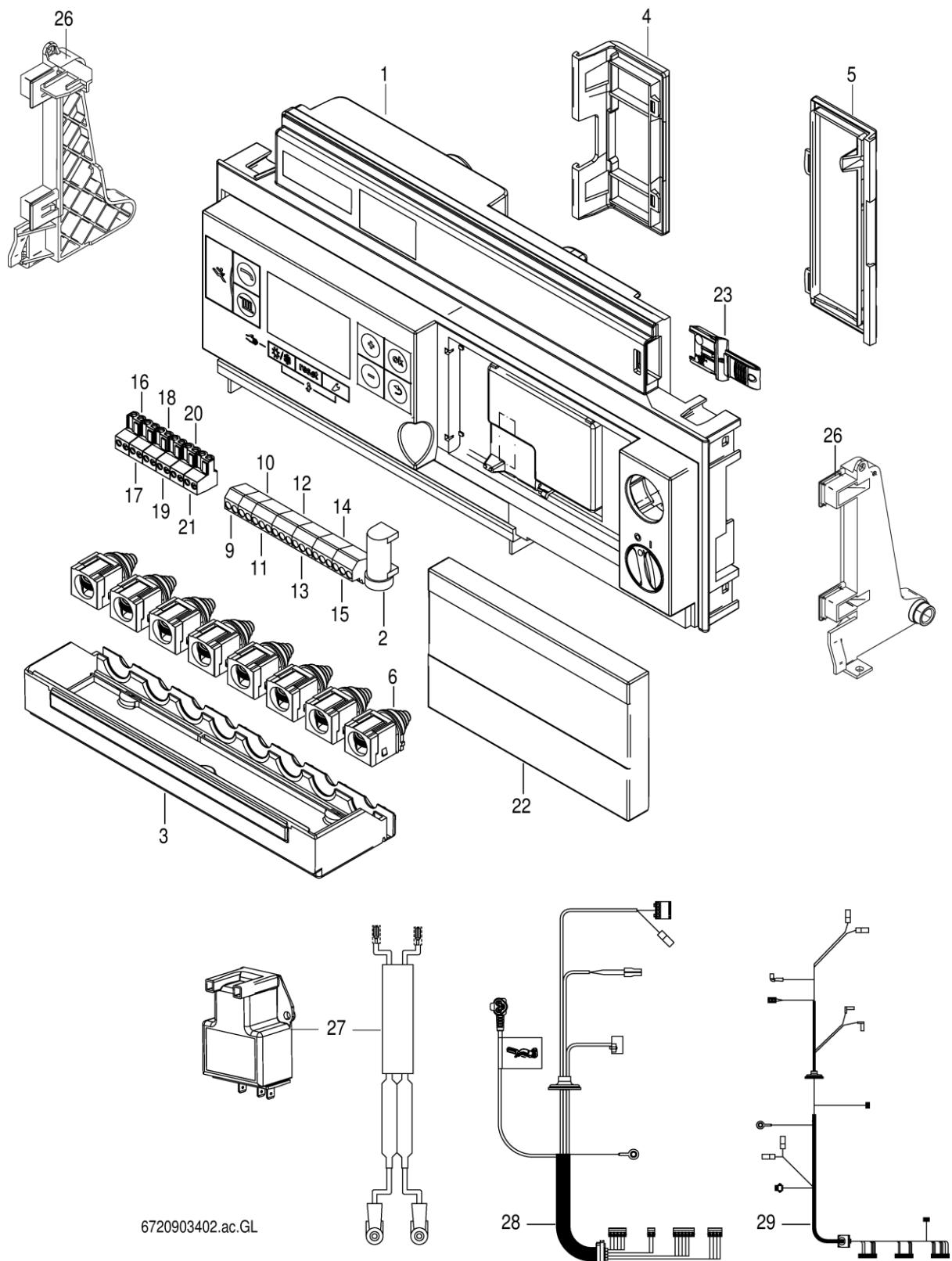
GB172-24-T50

GB172-24-T50

Pump/Tubes
Pompe/Tubes
Pumpe/Rohre

Spare parts list
Liste des pièces de rechange

Ersatzteilliste



Control box
Tableau de commande
Schaltkasten

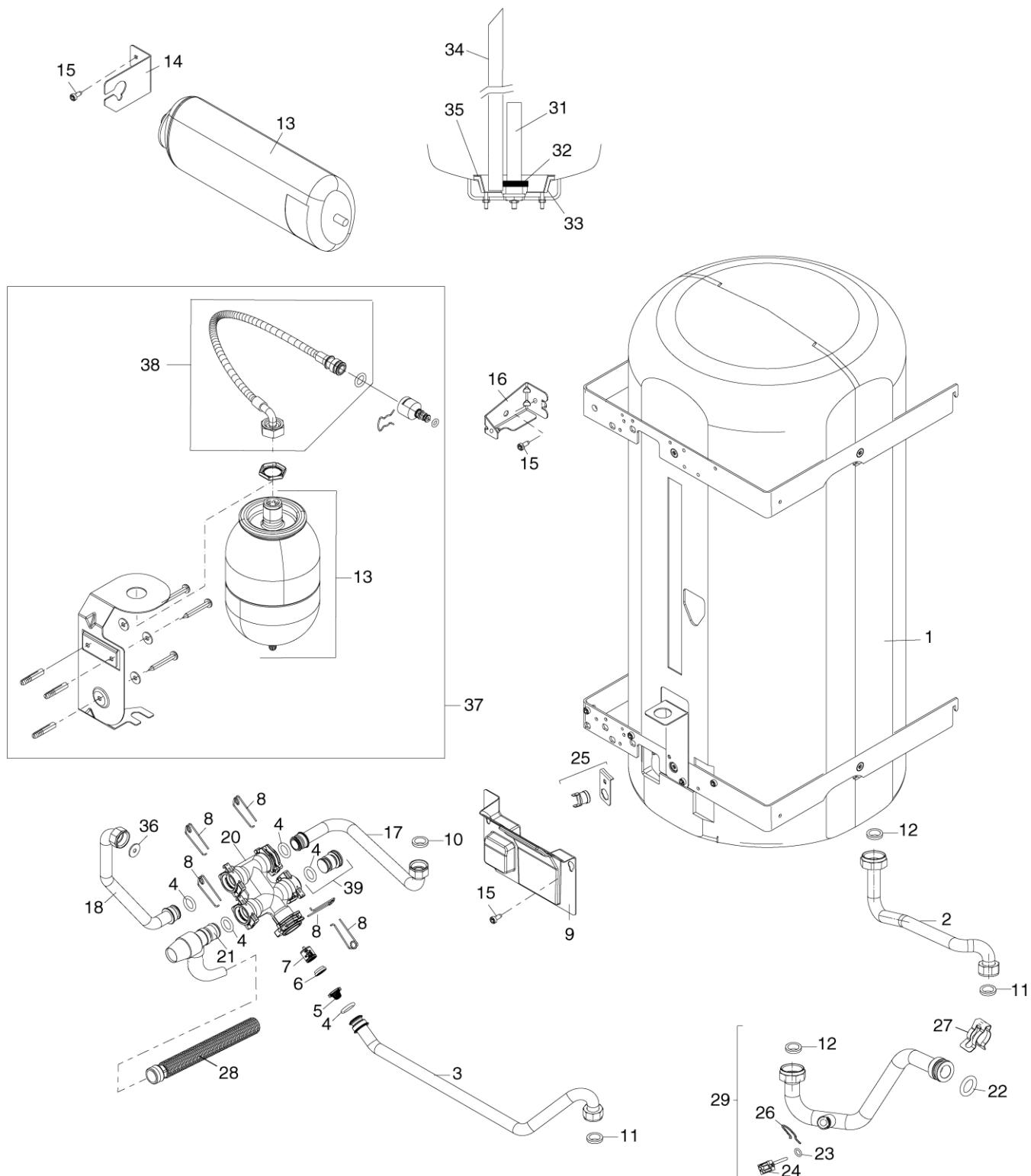
GB172-24-T50

5

Pos	Description Dénomination Bezeichnung	S-Nr	Ordering no. Numéro de commande Bestell-Nr.	PG	7716701390	7716701391	7716701392	7716701393	7716701394	7716701395	7716701396	7716701406	7716701411	7716701490	7716701519	7716701520	7716701521	7716701522		Remarks Remarques Bemerkungen
1	Control box CUS-TRIM MID BC25		8 737 602 747	54	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			
2	Fuse (50x)		8 744 503 040 0	24	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
3	Cover		8 718 601 45A 0	19	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
4	Cover		8 718 601 44A 0	20	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
5	Cover		8 718 601 42A 0	22	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
6	Cable strain relief		8 712 201 007 0	13	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
9	connecting terminal 2-pol FR/FS blue		8 714 404 405 0	28	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
10	connecting terminal 2-pol HW/CH yellow		8 714 404 406 0	28	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
11	connecting terminal 3-pol N/L orange		8 714 404 404 0	29	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
12	connecting terminal 3-pol N/L grey		8 714 404 407 0	29	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
13	connecting terminal 3-pol N/L violet		8 714 404 403 0	29	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
14	connecting terminal 3-pol N/L green		8 714 404 408 0	29	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
15	connecting terminal 3-pol N/L white		8 714 404 402 0	29	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
16	connecting terminal 2-pol green (5x)		8 744 404 090 0	29	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
17	connecting terminal 2-pol orange (5x)		8 744 404 088 0	29	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
18	connecting terminal 2-pol red (5x)		8 744 404 092 0	29	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
19	connecting terminal 2-pol blue (5x)		8 744 404 089 0	29	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
20	connecting terminal 2-pol grey (5x)		8 744 404 091 0	29	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
21	connecting terminal 2-pol brown (5x)		8 744 404 093 0	29	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
22	Cover		8 718 605 72A 0	20	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
23	Code plug NG		8 716 766 175	26	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
23	Code plug LPG		8 716 766 177	26	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
26	Support		8 716 764 333 0	23	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
27	Ignition Cable		8 716 765 894	26	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
28	Cable tree		8 716 764 384 0	32	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
29	Cable tree		8 716 764 383 0	32	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
	gas type conversion set LPG-->NG		7 716 780 428		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	:	> FD307
	gas type conversion set NG-->LPG		7 716 780 429		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	:	> FD307
	Gas conversion kit NG--> LPG	0000.0400.3600, 5000.5200.5300.7300	8 716 764 907 0		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	:	< FD307 If don't work, order control box
	Gas conversion kit LPG-->NG	0000.0400.3600, 5000.5200.5300.7300	8 716 764 908 0	33	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	:	< FD307 If don't work, order control box
GB172-24-T50					Control box Tableau de commande Schaltkasten															5

Spare parts list
Liste des pièces de rechange

Ersatzteilliste



6720903403.ad.MAFF

Storage tank
 Ballon
 Speicherbehälter

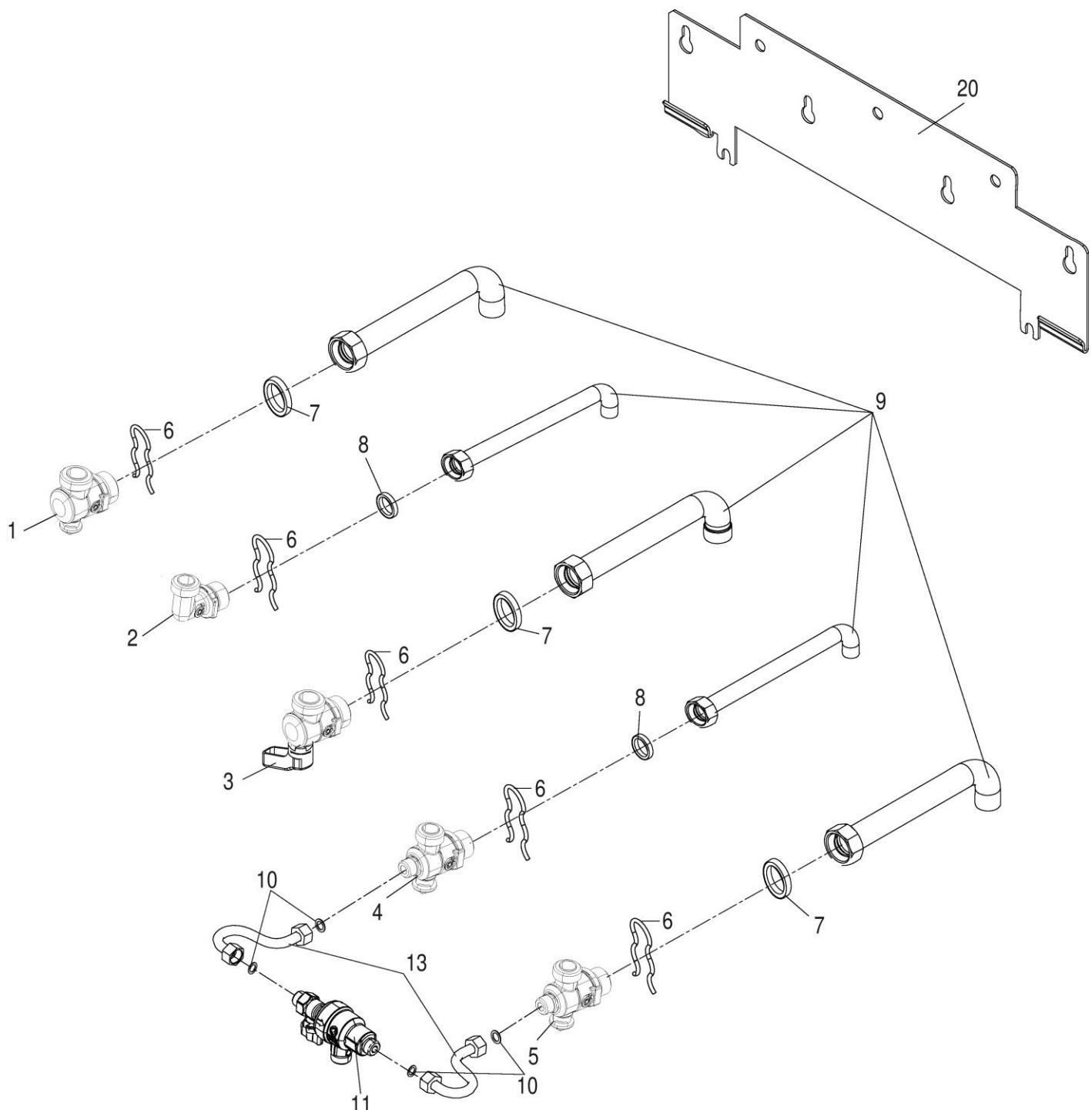
GB172-24-T50

GB172-24-T50

Storage tank
Ballon
Speicherbehälter

Spare parts list
Liste des pièces de rechange

Ersatzteilliste



6720903473.b.GL

7 Mounting plate
Plaque de raccordement
Anschlussplatte

A

GB172-24-T50

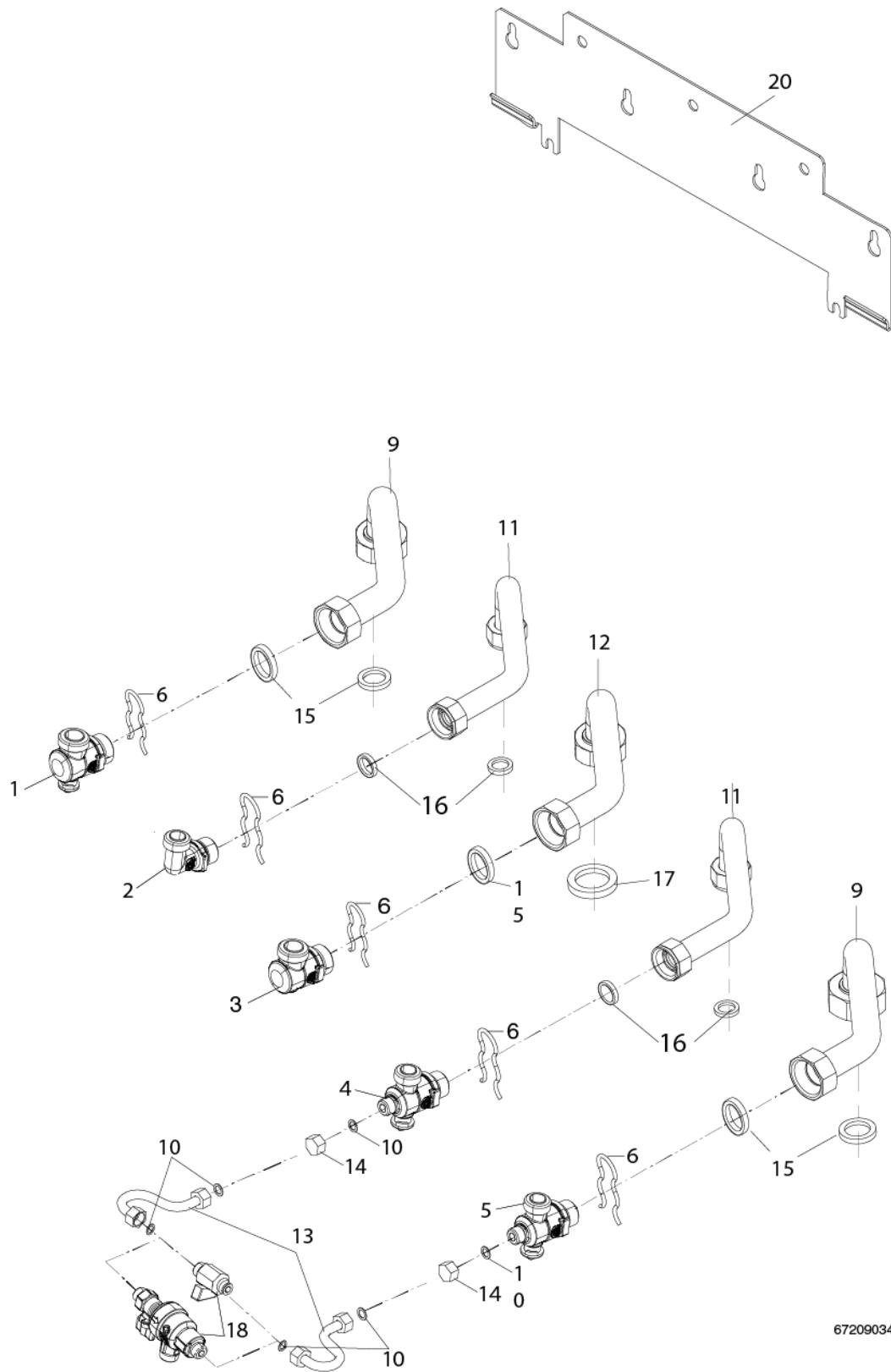
GB172-24-T50

Mounting plate
Plaque de raccordement
Anschlussplatte

7A

Spare parts list
Liste des pièces de rechange

Ersatzteilliste



7 Mounting plate
Plaque de raccordement
Anschlussplatte

GB172-24-T50

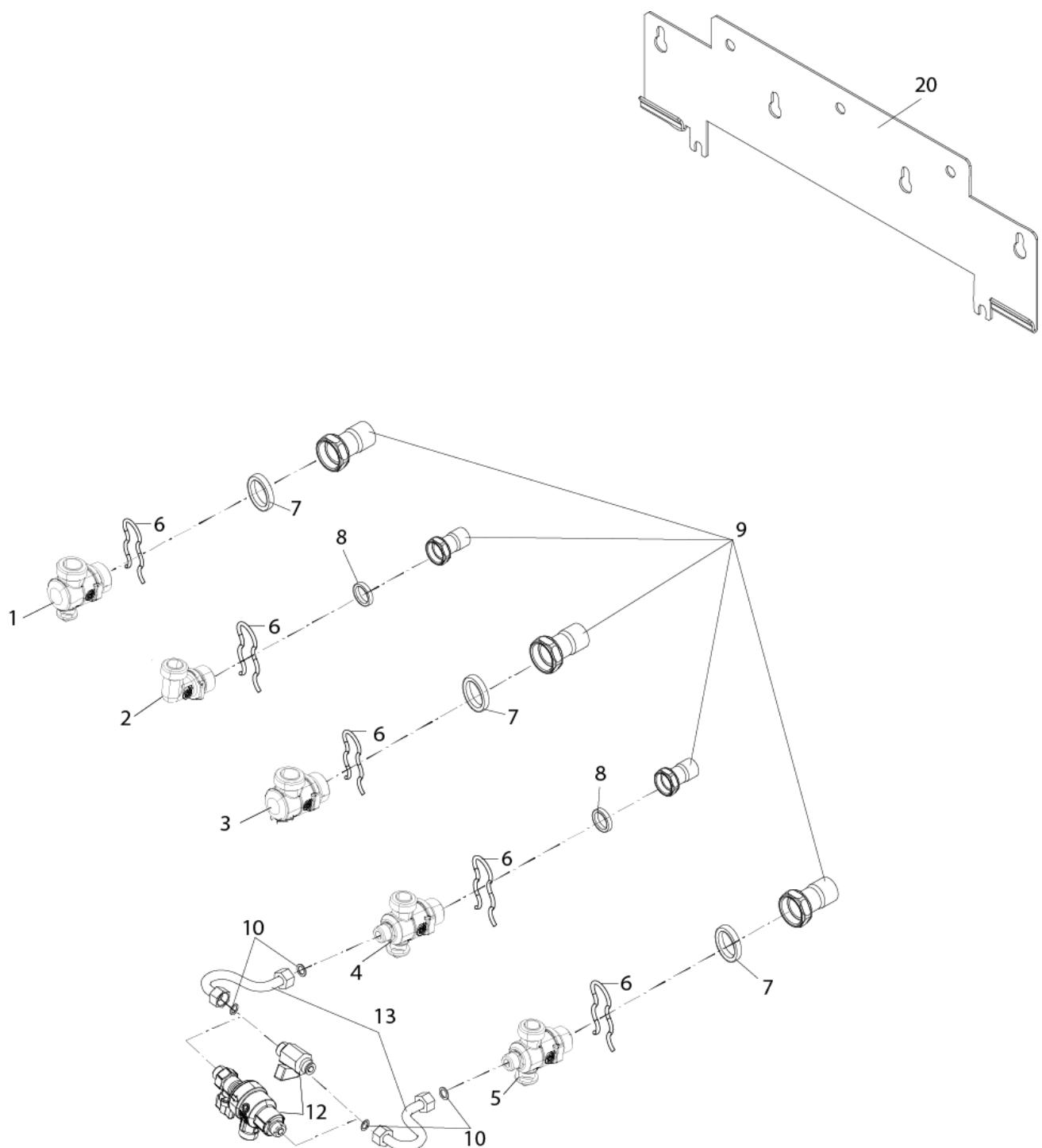
GB172-24-T50

Mounting plate
Plaque de raccordement
Anschlussplatte

7B

Spare parts list
Liste des pièces de rechange

Ersatzteilliste



6720903475.ac.GL

7 Mounting plate
Plaque de raccordement
Anschlussplatte
C

GB172-24-T50

GB172-24-T50

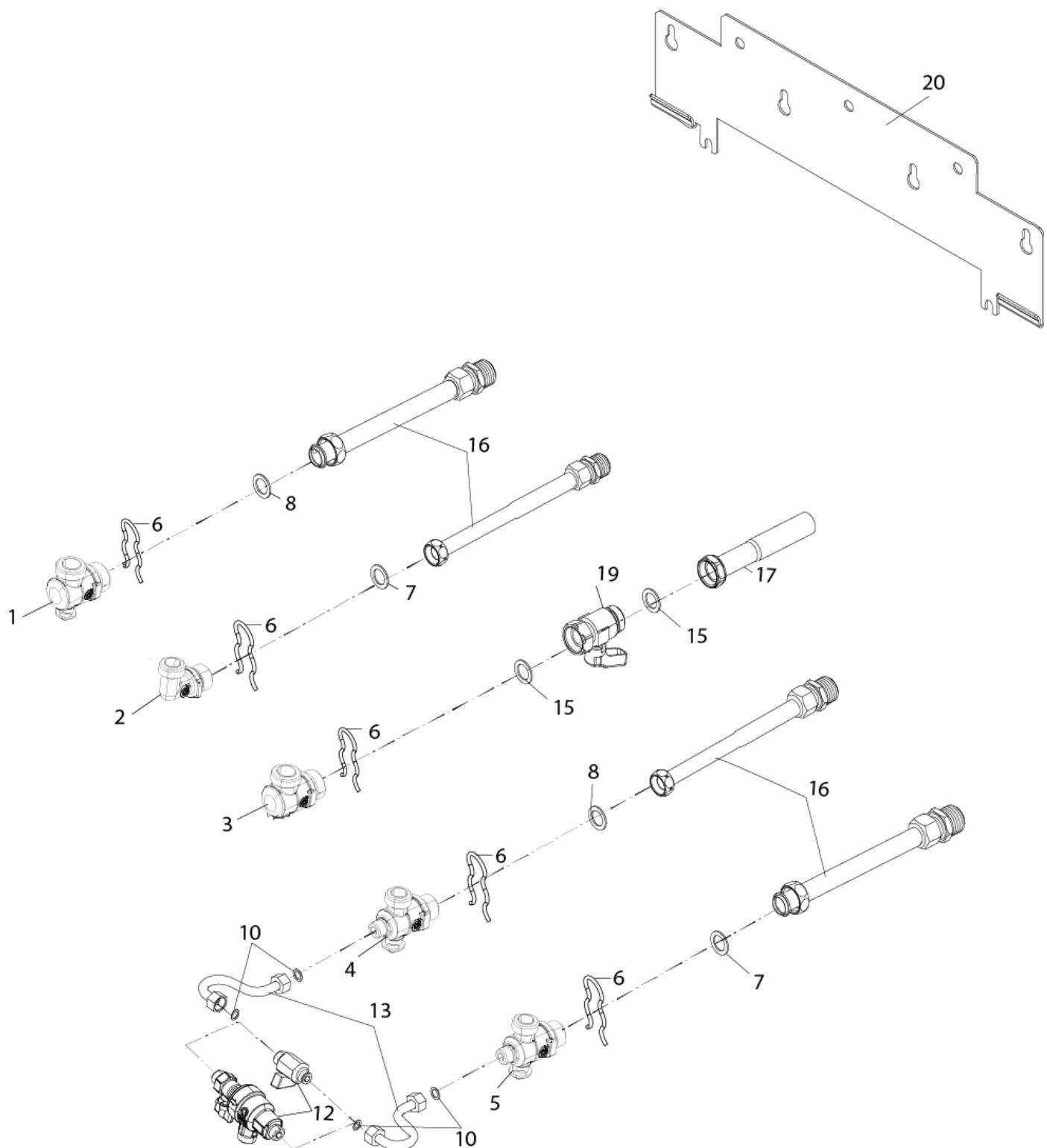
Mounting plate
Plaque de raccordement
Anschlussplatte

7C

Spare parts list

Liste des pièces de rechange

Ersatzteilliste



6720903476.ac.GL

7 Mounting plate
Plaque de raccordement
Anschlussplatte

GB172-24-T50

GB172-24-T50

Mounting plate
Plaque de raccordement
Anschlussplatte

7D

List of translations
Liste des traductions

Übersetzungsliste

Pos	Denomination	Beschreibung
1	Groupe de construction	Baugruppe
1	HABILLAGE	Kappe
2	Cache pour GB 172 t50	Blende
3	Cadre support GB 172 t50	Rahmen
4	Marquage Buderus	Logo Buderus
5	VIS DE FIXATION 4,8X13 (10X)	Schraube BZ 4,8x13 (10x)
6	TUBE SORTIE EVACUATION	Rohr
7	Joint Ø80mm	Dichtung Ø80mm
8	Joint D59 (2x)	Dichtring D59mm (2x)
9	Sortie fumée équipée	Abgasstutzen
10	Vis tole H 4,8X13 (x10)	Schraube M4,8X13 (10x)
11	COUVERCLE SANS JOINT	Abdeckung
12	JOINT COUVERCLE CAISSON	Dichtung Dichtgummi
13	O-Ring 13,87 X 3,53 L (10x)	O-Ring 13.87 X 3.53 L (10x)
14	FLEXIBLE DE VASE CH	Rohr Wellrohr
15	Joint 18.6x13.5x1.5 (10x)	Dichtung 18.6x13.5x1.5 (10x)
16	Vase d'expansion GB072 14-24(k)/ GB172	Ausdehnungsgefäß
19	Couvercle acces service	Abdeckblech
20	Amortisseur de porte (2x)	Daempfer-Set (2x)
21	Joint D80	Dichtung D80
22	Joint DN125	Lippendichtung DN125
23	AZB 931	Adapter 80/125
24	Bouchon a/joint	Stopfen
25	Vis ST 4,8 x30	Kombiblechschaube (3x)
2	Groupe de construction	Baugruppe
1	ECHANGEUR THERMIQUE	Wärmeblock
2	Jeu d'électrodes	Elektrodensatz
3	Joint	Dichtung
4	Bruleur	Brenner
5	DÉPLACEUR	Verdrängungskörper
6	DÉPLACEUR	Verdrängungskörper
7	SUPPORT WB6	Halterung
8	Thermostat	Temperaturbegrenzer
9	Joint	Dichtgummi
11	Ecrou	Mutter
12	Sonde de température	Temperaturfühler
14	SEMELLE WB6	Träger Stütze
15	JOINT SEMELLE / SORTIE	Dichtung Dichtgummi
16	SORTIE FUMEE WB6 EQU.	AZ Abgassammelkanal
19	Joint	Dichtgummi
20	Joint torique 17x4 (10x)	O-Ring 17x4 (10x)
21	VIS CB M5 X 20 INOX	Schraube
22	Clip (10x)	Klammer (10x)
23	Limiteur de température	Temperaturbegrenzer kpl
24	TUBE DEPART CHAUFFAGE	Rohr Vorlaufrohr
25	TUBE LIAISON BALLON RECHAUFFAGE	Rohr Verbindungsrohr
26	TUBE RETOUR CHAUFFAGE	Rohr Rücklaufrohr
27	DEGAZEUR	Entlüftungsventil
28	Purgeur	Entlüftungsventil
29	Joint 23.9x17.2x1.5 (10x)	Dichtung 23.9x17.2x1.5 (10x)
30	JOINT KLING.14 X24 X2 (10X)	Dichtung Dichtring
32	Tube	Rohr
33	Siphon	Siphon
34	Tuyau	Schlauch
35	Jt met/caout. 18,5x24,3 (10x)	Dichtung 18,5x24,3 (10x)
	Service Kit WB6	Service Kit WB6

List of translations
Liste des traductions

Übersetzungsliste

Pos	Denomination	Beschreibung
3	Groupe de construction	Baugruppe
1	Ventilateur	Gebläse
2	Joint ventilateur	Dichtung Gebläse
3	Plaque de raccordement	Anschlussplatte
4	Vis 60x14 (2x)	Schraube 60x14 (2x)
5	Joint	Dichtung
6	Sachet de miroirs	Spiegelsatz
7	Carter	Gehäuse
8	Membrane	Membrane
9	Limitateur air GB 072-24 k	Luftbegrenzer
10	TUBE ENTREE FOT4	Rohr Einlaufrohr
11	Coussinet limiteur	Drosselbuchse
12	Tube gaz	Gasrohr
13	Joint 12x3 (10x)	O-Ring 12x3 (10x)
14	Ecrou	Überwurfmutter
15	Equerre	Winkel
16	Bloc gaz	Gasarmatur
17	Epingle (x10)	Bügel (X10)
18	Joints 18,3x24,3 (10x)	Dichtung 18,3x24,3 (10x)
19	TUBE ENTREE GAZ	Gasrohr
20	TUBE Silicone.ROUGE	Differenzdruckabnahme
4	Groupe de construction	Baugruppe
1	Epingle 18 mm (10x)	Haltefeder 18 mm (10x)
2	Epingle D10 (x10)	Haltefeder 10mm (10x)
3	Clip 13MM (1X)	Haltefeder 13mm (1x)
4	Joint torique 12,5 x3 wras / ktw (1x)	O-Ring 12,5x3 WRAS / KTW (1x)
5	Manometre	Manometer
6	TUBE RETOUR CHAUFFAGE	Rücklaufrohr
8	Robinet de vidange	Füllhahn
9	Joint torique 2.62x6.02 ID EPDM (10x)	O-Ring 2,62x6,02 ID EPDM (10x)
10	Raccord	Anschlussstück Ausdehnungsgefäß
11	Jt met/caout. 18,5x24,3 (10x)	Dichtung 18,5x24,3 (10x)
12	Tuyau d evacuation	Schlauch
15	Joint torique 13,87x3,53 (x10)	O-Ring 13,87x3,53 (10x)
16	Joint torique 23x4 (10x)	O-Ring 23x4 (10x)
17	POMPE 3PK/43	Pumpe 3PK/43
17	Circulateur UPS 15-60 HU1	Pumpe UPS 15-60 HU1
18	Joint torique 17x4 (10x)	O-Ring 17x4 (10x)
19	Servomoteur	Stellmotor
20	Clip (10x)	Klammer (10x)
22	Bouchon (5x)	Stopfen (5x)
24	TUBE DE REMPLISSAGE / VIDANGE	Einlauf- und Auslaufrohr
25	robinet de remplissage et de vidange	Füll- und Entleerungshahn schwarz
29	Dispositif de retour	Rücklaufeinheit
30	Raccord soupape de sécurité	Anschlussstück Sicherheitsventil
31	Soupape de securite	Sicherheitsventil
5	Groupe de construction	Baugruppe
1	Tableau electrique	Steuergerät CUS-TRIM MID/BC25
2	Fusible (x10)	Sicherung 5x20 F 5A (50x)
3	COUVERTURE	Abdeckung
4	COUVERTURE	Abdeckung
5	COUVERTURE	Abdeckung
6	SERRE CABLE	Zugentlastung
9	Borne de connexion 2-pol FR/FS bleu	Anschlussklemme 2-pol FR/FS blau
10	Borne de connexion 2-pol HW/CH jaune	Anschlussklemme 2-pol HW/CH gelb
11	Borne de connexion 3-pol N/L orange	Anschlussklemme 3-pol N/L orange (5x)
12	Borne de connexion 3-pol N/L gris	Anschlussklemme 3-pol N/L grau (5x)

List of translations
Liste des traductions

Übersetzungsliste

Pos	Denomination	Beschreibung
13	Borne de connexion 3-pol N/L violet	Anschlussklemme 3-pol N/L violett (5x)
14	Borne de connexion 3-pol N/L vert	Anschlussklemme 3-pol N/L grün (5x)
15	Borne de connexion 3-pol N/L blanc	Anschlussklemme 3-pol N/L weiß (5x)
16	Borne de connexion 2-pol vert (5x)	Anschlussklemme 2-pol grün (5x)
17	Borne de connexion 2-pol orange (5x)	Anschlussklemme 2-pol orange (5x)
18	Borne de connexion 2-pol rouge (5x)	Anschlussklemme 2-pol rot (5x)
19	Borne de connexion 2-pol bleu (5x)	Anschlussklemme 2-pol blau (5x)
20	Borne de connexion 2-pol gris (5x)	Anschlussklemme 2-pol grau (5x)
21	Borne de connexion 2-pol brun (5x)	Anschlussklemme 2-pol braun (5x)
22	COUVERTURE	Abdeckung
23	MODULE HCM TRIM NAT	Kodierstecker NG
23	MODULE HCM TRIM BUT	Kodierstecker LPG
26	SUPPORT DE TAB ELEC	Stütze
27	CABLE ALLUMEUR	Zündung Set
28	FAISCEAU HT	Kabelbaum
29	FAISCEAU BT	Kabelbaum
	KIT TRANSF.GAZ BUT--> NAT	Gasartumbau-Set LPG-->NG
	Kit de conversion gaz NG-->LPG	Gasartumbau-Set NG-->LPG
	KIT TRANSF GAZ NAT / BUTANE	Flüssigg.-Umbauset 3P
	KIT TRANSF GAZ LPG-->NG	Gasart-Umbausatz LPG-->NG
6	Groupe de construction	Baugruppe
1	Ballon 48 l. émaillé	Speicher 48 l. (emailliert)
2	TUBE SORTIE SANITAIRE	Auslaufrohr
2	TUBE SORTIE SANITAIRE INOX	Rohr Verbindungsrohr
3	TUBE ENTREE SANITAIRE	Einlaufrohr
3	TUBE ENTREE SANITAIRE INOX	Rohr Verbindungsrohr
4	Joint torique 13,87x3,53 (x10)	O-Ring 13,87x3,53 (10x)
5	FILTRE (10X)	Filter (10x)
6	Insert de limiteur de débit 14lt	Durchflußbegrenzer 14ltr. Pink
6	Limiteur de débit 10 l/min	Durchflussbegrenzer 10 l/min
7	CLAPET ANTI RETOUR D15	Rückschlagklappe
8	Epingle 18 mm (10x)	Haltfeder 18 mm (10x)
9	ISOLANT CTN	Isolierung Isolierstein
10	Joint 18.6x13.5x1.5 (10x)	Dichtung 18.6x13.5x1.5 (10x)
11	Joint 18.6x13.5x1.5 (10x)	Dichtung 18.6x13.5x1.5 (10x)
12	Joint 23.9x17.2x1.5 (10x)	Dichtung 23.9x17.2x1.5 (10x)
13	Vase d'expansion 2 L sanitaire	Ausdehnungsgefäß
13	Vase d'Expansion 2L Sanitaire	Ausdehnungsgefäß
14	PATTE DE VASES SANITAIRES	Halter
15	Vis M5x12 (10x)	Schraube M5x12 (10x)
16	SUPPORT DE VASE D'EXPANSION	Halterung Halter
17	TUBE LIAISON BALLON SANITAIRE	Verbindungsrohr
17	TUBE LIAISON BAL SANITAIRE INOX	Verbindungsrohr
18	TUBE VASE SANITAIRE	Rohr
20	RACCORD SOUPAPE SANITAIRE KTW	Anschlussstück
21	SOUPAPE SANITAIRE 7bar	Sicherheitsventil
22	JOINT TORIQUE 3,53 X 20,22ID	O-Ring 3.53 x 20.22id
23	Joint torique 8 x2 (x10)	O-Ring 8x2 (10x)
24	Sonde de température	Temperaturfühler
25	SONDE NTC BALLON	Temperaturfühler
26	Epingle (10x)	Haltfeder (10x)
27	Clip (10x)	Klammer (10x)
28	Tuyau d evacuation	Schlauch
29	TUBE RETOUR RECHAUFFAGE BALLON	Rohr Rücklaufrohr
31	Anode	Anode
32	O-ring (x10)	O-Ring (10x)
33	Trappe visite bal.émaillé	Flansch

List of translations
Liste des traductions

Übersetzungsliste

Pos	Denomination	Beschreibung
34	Canne de puisage email	Rohr
35	Jt trappe visite bal.émail.	Dichtring Flansch
36	Diaphragme (x5)	Stauscheibe (x5)
37	IW-EVD2	IW-EVD2
38	FLEXIBLE DHW-G3/4-COUDE	Flexschlauch-Bogen
39	Bouchon (5x)	Stopfen (5x)
7A	Groupe de construction	Baugruppe
1	Robinet retour chauffage	Armatur
2	Robinet sortie sanitaire 1/2"	Armatur
3	Robinet gaz	Gashahn
4	Robinet entrée sanitaire 1/2"	Armatur
5	Robinet	Armatur
6	Ressort (x10)	Haltefeder (10x)
7	Jt caout.20 X24 X1,5 NI (x10)	Dichtung Gummi (10x)
8	Jt caout.14 X18,5X1,5 EP(x10)	Dichtung Gummi (10x)
9	Jeu de tubes DOSGA5	Rohrsatz DOSGA5
10	Joint (x10)	Dichtscheibe (10x)
11	Disconnecteur	Füleinrichtung
13	Tubes disconnecteur	Rohr disconnecteur
20	BARRE ACCROCHAGE	Traverse
7B	Groupe de construction	Baugruppe
1	Robinet retour chauffage	Armatur
2	Robinet sortie sanitaire 1/2"	Armatur
3	RACCORD EQUERRE GAZ 3/4	Anschlusselement Gasanschluss
4	Robinet entrée sanitaire 1/2"	Armatur
5	Robinet	Armatur
6	Ressort (x10)	Haltefeder (10x)
9	Tube ret/dép.chauffage	Rohr
10	Joint (x10)	Dichtscheibe (10x)
11	Tube	Rohr
11	TUBE ARR/DEP.PLAQUE VERT.INOX	Rohr Verbindungsrohr
12	Tube gaz	Rohr Gas
13	Tubes disconnecteur	Rohr disconnecteur
13	TUBE REMPLISSAGE	Rohr
14	BOUCHON FEMELLE 1/4"	Stopfen
15	Joint 23.9x17.2x1.5 (10x)	Dichtung 23.9x17.2x1.5 (10x)
16	Joint 18.6x13.5x1.5 (10x)	Dichtung 18.6x13.5x1.5 (10x)
17	Joint 1" (10x)	Dichtscheibe 1" 30x25x1.5 (10x)
18	Disconnecteur	Füleinrichtung
18	Dispositif de remplissage	Füleinrichtung
20	BARRE ACCROCHAGE	Traverse
7C	Groupe de construction	Baugruppe
1	Robinet retour chauffage	Armatur
2	Robinet sortie sanitaire 1/2"	Armatur
3	RACCORD EQUERRE GAZ 3/4	Anschlusselement Gasanschluss
4	Robinet entrée sanitaire 1/2"	Armatur
5	Robinet	Armatur
6	Ressort (x10)	Haltefeder (10x)
7	Joint 23.9x17.2x1.5 (10x)	Dichtung 23.9x17.2x1.5 (10x)
8	Joint 18.6x13.5x1.5 (10x)	Dichtung 18.6x13.5x1.5 (10x)
9	Jeu de tubes	Rohrsatz
10	Joint (x10)	Dichtscheibe (10x)
12	Disconnecteur	Füleinrichtung
12	Dispositif de remplissage	Füleinrichtung
13	Tubes disconnecteur	Rohr disconnecteur
13	TUBE REMPLISSAGE	Rohr
20	BARRE ACCROCHAGE	Traverse

Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstr. 30-32
D-35576 Wetzlar / Germany

Buderus